

**Zeitschrift:** Mitteilungen / Vereinigung Schweizerischer Versicherungsmathematiker  
= Bulletin / Association des Actuaires Suisses = Bulletin / Association of  
Swiss Actuaries

**Herausgeber:** Vereinigung Schweizerischer Versicherungsmathematiker

**Band:** 52 (1952)

**Vereinsnachrichten:** Protokoll der Jahresversammlung 1951

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Protokoll der Jahresversammlung 1951

Die 43. ordentliche Mitgliederversammlung fand am Samstag, 13. Oktober 1951, in Lausanne statt und nahm in den Räumen des Hotels Beau-Rivage, Ouchy, einen wohlgelungenen Verlauf.

### Begrüssung

Der Präsident, Herr Prof. *Marchand*, begrüsst um 10.40 Uhr die stattliche Versammlung von 165 Teilnehmern und heisst als Ehrengäste besonders willkommen: Herrn Prof. *Chuard* als Vertreter des Regierungsrates des Kantons Waadt, die Herren *Auterbe* und *Bonaldi* vom Institut des Actuaires français und als Abgesandte der deutschen Gesellschaft für Versicherungsmathematik die Herren Dr. *Parthier* und Dr. *Sachs*. Ferner freut er sich, die beiden Ehrenmitglieder der Vereinigung, die Herren Dr. *H. Renfer* und Prof. Dr. *Bohren*, begrüssen zu können. Er kündet ferner an, dass beim Bankett als Vertreter der Stadt Lausanne Herr Finanzdirektor *Pierre Graber*, ferner die Herren Dr. *Devrient* und *Wavre* von der «La Suisse», Herr *Delarageaz* von der Assurance Mutuelle Vaudoise und Herr *Yaux* von der Banque Cantonale Vaudoise der Vereinigung die Ehre ihres Besuches geben werden.

### 1. Jahresbericht des Präsidenten

In musterhafter Weise berichtet der Vorsitzende über die Geschehnisse des abgelaufenen Jahres auf dem Gebiete der Versicherung und in der Vereinigung. Die Ausführungen, die von der Versammlung lebhaft verdankt werden, sind auf Seiten 3–8 dieses Heftes abgedruckt. Prof. *Marchand* gibt ferner den Hinschied folgender Mitglieder bekannt:

In der Schweiz:

Herr *Emil Blattner*, ehemaliger Direktor des Eidgenössischen Versicherungsamtes, gest. am 21. Dezember 1950;

Herr *Otto Juzi*, ehemaliger Professor an der Universität Zürich, gest. am 27. Januar 1951;

Herr *Adolf Gölz*, ehemaliger Professor, Winterthur, gest. am 27. Juni 1951;

Herr *Ernst Jester*, ehemaliger Generaldirektor der «Winterthur», gest. am 10. Juli 1951;

Herr *Emil Bachofner* von der «Winterthur», gest. am 20. August 1951.

Im Ausland:

Herr *Martin Andresen*, ehemaliger Aktuar in Oslo, gest. im Dezember 1949;

Herr *Emil Goering*, ehemaliger Aktuar in Köln, gest. im Sommer 1951.

Die Versammlung ehrt die Verstorbenen in üblicher Weise.

Der Vorsitzende gibt Kenntnis vom Schreiben der Präsidenten des XII. Internationalen Kongresses der Versicherungsmathematiker vom 9. Juli 1951. Die der Vereinigung aus der Schlussabrechnung zugeflossenen *Fr. 16 130.35* wurden in einen Jubiläumsfonds gelegt.

Der Vorsitzende teilt ferner mit, dass am XIII. Internationalen Kongress in Scheveningen der Delegierte der spanischen Regierung die Versicherungsmathematiker eingeladen hat, den XIV. Kongress im Jahre 1954 in Spanien abzuhalten, und dass diese Einladung angenommen worden ist.

## 2. Protokoll der 42. ordentlichen Mitgliederversammlung

Dieses Protokoll ist im ersten Heft des 51. Bandes, S. 10 ff., veröffentlicht. Es wird ohne Diskussion genehmigt und vom Präsidenten verdankt.

## 3. Rechnung des Jahres 1950

Diese ebenfalls im 1. Heft des 51. Bandes auf S. 9 samt dem Bericht der Revisoren *Lochmann* und *Eisenring* publizierte Rechnung wird ohne Bemerkungen gutgeheissen und dem Quästor verdankt.

#### 4. Statutenrevision

Der Vorstand unterbreitet der Versammlung einen Antrag auf Änderung von Art. 2 der Statuten, wonach künftig nur noch Schweizer und in der Schweiz wohnhafte Ausländer die Mitgliedschaft erwerben könnten. Hingegen sollten ausländische Versicherungsmathematiker, die nicht Mitglieder sind, die Möglichkeit haben, sich als Abonnenten für die wissenschaftlichen Publikationen anzumelden.

Nach gewalteter Diskussion wird der Antrag des Vorstandes mit 58 gegen 81 Stimmen verworfen, so dass es bei der bisherigen Fassung von Art. 2 bleibt.

#### 5. Mitgliederaufnahmen

Die Angemeldeten, nämlich eine Gesellschaft als korporatives Mitglied und 19 Kandidaten als Einzelmitglieder (siehe Beilage), werden vom Vorstand zur Aufnahme empfohlen und von der Versammlung in geheimer Abstimmung nahezu einstimmig aufgenommen.

#### 6. Wahl der Rechnungsrevisoren

Der Vorstand schlägt als Rechnungsrevisoren die Herren *Haldy* und *Schulthess* vor, welche von der Versammlung einhellig gewählt werden.

#### 7. Preisfrage

Im Oktober 1948 hat die Vereinigung eine Preisfrage ausgeschrieben mit dem Thema «Wahrscheinlichkeitstheoretische Kriterien für die Beurteilung der Güte der Ausgleichung einer Sterbetafel». Bis zum vorgeschriebenen Zeitpunkt ist eine einzige Lösung eingegangen. Prof. *Saxer* gibt bekannt, dass diese eingereichte Arbeit vom Preisgericht, bestehend aus den Herren Professoren *Jecklin*, *Saxer* und *Zwinggi*, als in Form und Inhalt ausgezeichnet und von wissenschaftlichem Wert befunden wurde. Das Preisgericht hat dem Vorstand vorgeschlagen:

1. Dem Verfasser soll ein erster Preis im Betrage von Fr. 1200 zugesprochen werden.

2. Die Preisarbeit soll im nächsten Heft der Mitteilungen veröffentlicht werden.

Der Vorstand hat diesem Vorschlag zugestimmt.

Die Eröffnung des Deckkuverts ergibt als Verfasser: Herrn Hans Ammeter, Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt, dem die Versammlung durch lebhaften Beifall ihre Sympathie bezeugt.

### 8. Verschiedenes

Unter diesem Traktandum wird das Wort nicht verlangt.

### 9. Referate

Um der Mitgliederversammlung einen Überblick über die Arbeiten des XIII. Internationalen Aktuarkongresses zu vermitteln, sind 3 Kurzreferate vorgesehen, die je ein Thema des Kongresses beschlagen.

Es sprechen: Prof. *Zwinggi* über «Analyse der finanziellen Ergebnisse», Prof. *Saxer* über «Finanzierungssysteme in der Sozialversicherung» und Prof. *Jecklin* über «Die Anwendung der mathematischen Statistik auf dem Gebiete der Versicherung». Alle drei Referenten verstehen es, in prägnanter Form die Kongressarbeiten, deren Wert und Bedeutung den Hörern nahezubringen.

Es sei in diesem Zusammenhang auf den Kongressbericht von Prof. *Jecklin* im 2. Heft des 51. Bandes der Mitteilungen auf S. 105 ff. hingewiesen.

Zum Schluss spricht Herr *Lucien Féraud* «Sur l'actuariat des assurances collectives», welches beachtenswerte Referat auf S. 73 ff. dieses Heftes wiedergegeben ist.

### Ausklang

Das im Anschluss an die Versammlung im Hotel Beau-Rivage stattgefundene gemeinsame Mittagessen und hauptsächlich auch der Empfang der Gemeinde Lausanne im «Parc de Mon Repos» dürfte allen Teilnehmern in bester Erinnerung bleiben.

Der Protokollführer:

i. V. *Thalmann*

## Mitgliederaufnahmen 1951

### *Korporatives Mitglied*

Fortuna Lebens-Versicherungs-Gesellschaft, Zürich.

### *Ordentliche Mitglieder*

1. *Baumann Robert*, Dr. phil., Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft, Basel.
2. *Baumgartner Otto*, dipl. math., Spechtweg 9, Zürich 32.
3. *Bichsel Fritz*, Dr. phil., Universale Rückversicherungs-AG., Zürich 1.
4. *Burlet Aloys*, Dr. jur., Sous-directeur de «La Suisse», Société d'assurances sur la vie, Lausanne.
5. *Devrient Raymond*, Administrateur-Délégué de «La Suisse», Société d'assurances sur la vie, Lausanne.
6. *Eggenberger Florian*, Dr., 102–11, 62nd Road, Forest Hills, N. Y.
7. *Frauenfelder Walter*, Dr. phil., Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt, Zürich 2.
8. *Geisseler Willy*, Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt, Zürich 2.
9. *Grandjean Pierre*, Fondé de pouvoir de l'Assurance mutuelle vaudoise contre les accidents, Lausanne.
10. *Häfliger Georges*, Dr. phil., «Vita», Lebensversicherungs-Aktiengesellschaft, Zürich 2.
11. *Hurt Hans*, Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt, Zürich 2.
12. *Meier Hans Peter*, Dr. phil, Platanenstrasse 25, Winterthur.
13. *Meyer Hugo*, Prof., Verwalter der kantonalen Pensionskasse, Steigstrasse 85, Schaffhausen.
14. *Paratte Gabriel*, expert juridique au BFA, Berne.
15. *Rutishauser Hans Conrad*, Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt, Zürich 2.
16. *Schaller Jean-Pierre*, licencié ès sciences commerciales et actuarielles, Av. de Traménaz 9, La Tour-de-Peilz.
17. *Seematter Fritz*, Dr. phil., Union Rückversicherungs-Gesellschaft, Zürich 2.
18. *Sutter Hans*, Dr. phil., Bälliz 48, Thun.
19. *Zwicki Robert*, Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt, Zürich 2.